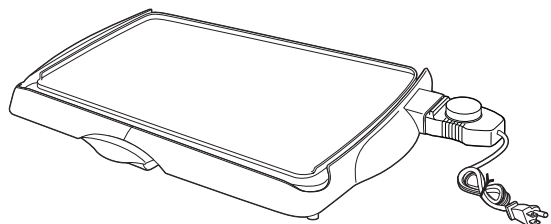


Hamilton Beach



Durathon™ Ceramic Griddle
Gril en céramique Durathon™
Plancha eléctrica de
cerámica Durathon™

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.



ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE.
Scan code or visit register.hamiltonbeach.com.
Open to US customers only.

PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB.
Balayez le code ou visitez le register.hamiltonbeach.com
Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis seulement.

INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR \$100 PARA GASTAR EN NUESTRO SITIO WEB.
Escanee el código o visite register.hamiltonbeach.com
Este concurso está disponible solo a clientes de los Estados Unidos.

Help Hamilton Beach Make a Difference
In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit: hamiltonbeach.com

Aidez-nous à protéger l'environnement
Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc., a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site : hamiltonbeach.ca

Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia
En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc. ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite: hamiltonbeach.com.mx

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse base, power cord, or plug in water or other liquid.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

- Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- Do not use without drip tray in place. Clean after each use.
- Do not use appliance for other than intended purpose.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn temperature control dial to MIN, and then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Always use the appliance on a dry level surface.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
-  **CAUTION: HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electrical shock.

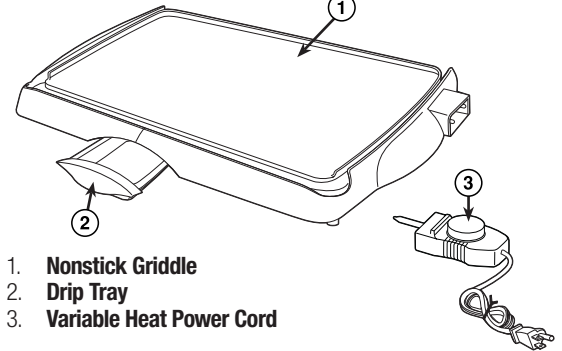
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other consumer safety information

This appliance is intended for household use only.
 **WARNING Shock Hazard:** This product is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and features



- Nonstick Griddle**
- Drip Tray**
- Variable Heat Power Cord**

How to use

Before First Use: Wash griddle in hot, soapy water. Rinse thoroughly and dry. The drip tray may be placed in the top rack of the dishwasher.

- Always use griddle on a dry, level, heat-resistant surface.
- Make sure drip tray is in place.
- Set power cord control to MIN. Plug cord into griddle.
- Plug cord into electrical outlet.
- Refer to the cooking chart below to select the correct heat setting.
- Indicator light will go out when set temperature is reached.
- When the indicator light on the variable heat power cord goes out, the cooking temperature has been reached. You may now add the food. Heat may be increased or decreased, depending upon personal preference and the type or amount of food being prepared.
- When finished cooking, remove food, turn temperature control to MIN, and unplug unit.

NOTES:

- For best results, space foods evenly on the griddle and do not overload the griddle.
- Only use wooden or plastic cooking utensils to prolong the life of the nonstick coating.
- Do not place any pot, pan, or dish on the nonstick griddle surface.

FOOD	TEMPERATURE	APPROX. COOKING TIME
Fried Eggs	325°F (160°C)	2–3 min.
French Toast	350°F (180°C)	8–10 min.
Grilled Cheese Sandwich	375°F (190°C)	4–5 min.
Pancakes	375°F (190°C)	4–5 min.
Hamburgers (1/3 lb. each)	375°F (190°C)	15–20 min.
Bacon	375°F (190°C)	10–15 min.
Sausage Links or Patties	375°F (190°C)	15 min.
Hot Dogs	325°F (160°C)	15 min.

Cooking times are based on fresh, not frozen, ingredients. Visit foodsafety.gov for additional information on safe internal cooking temperatures.

Care and cleaning

 **WARNING Shock Hazard.** Do not immerse the variable heat power cord or plug in water or any other liquid.

- When finished cooking, turn variable heat power cord control to MIN and unplug from outlet.
- Let griddle cool completely. Remove power cord. Remove drip tray by lifting up and then pulling out.
- Clean griddle and drip tray with hot, soapy water, using a plastic or nylon scouring pad. Rinse and then dry. The drip tray may be washed on the top rack of the dishwasher.
- Clean variable heat power cord with a damp cloth.

Do not use metal scouring pads or abrasive cleansers. This will damage the nonstick coating.

Pancake basics

- Since pancake batter does not need a lot of mixing, over-mixing is a frequent mistake. The dry ingredients and wet ingredients should be stirred together until just mixed. A few lumps will remain. If your batter looks too thick you may add more liquid. Using the liquid that is called for in the recipe, add only one tablespoon at a time until the batter reaches desired consistency.
- A properly preheated griddle is also very important to perfect pancakes. So don't skip the preheating.
- Once you have poured batter onto the griddle, the pancakes should only be turned once. When the top of the pancake is covered with bubbles it is ready to be turned. The second side will not take as long to cook as the first.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit hamiltonbeach.com/customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou autre liquide.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'y ajouter ou d'y enlever des pièces et avant le nettoyage.
- Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant d'électroménagers peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
- Ne pas placer sur ou près d'une cuisinière électrique ou à gaz ou dans un four chaud.
- Utiliser une précaution extrême lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou autre liquide chaud.

- Ne pas utiliser sans la base et le ramasse-gouttes en place. Nettoyer après chaque utilisation.
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Siempre conecte primero el enchufe al electrodoméstico, luego enchufe el cable al tomacorriente de la pared. Siempre conectar el cordón a l'appareil en premier, puis brancher le cordon sur une prise murale. Pour débrancher, tourner le cadran de température jusqu'à MIN puis retirer la fiche de la prise murale. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface à niveau et sèche.
- ATTENTION :** Afin d'éviter un danger découlant d'une réinitialisation accidentelle du rupteur du thermique, se dispositif ne doit pas être alimenté par l'entremise d'un appareil de connexion externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous et hors tension par le service public.
-  **ATTENTION : SURFACE CHAUDE :** La température des surfaces extérieures sera plus élevée pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne pas nettoyer avec des tampons à récurer en métal. Des particules peuvent se détacher du tampon et toucher les pièces électriques, créant un risque de choc électrique.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Information de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

 **AVERTISSEMENT Risque d'électrocution :** Ce produit est doté d'une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche (2 lames avec mise à la terre) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table et pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pièces et caractéristiques

- Plaque chauffante antiadhésive**
- Ramasse-gouttes**
- Régulateur de température**

Utilisation

Avant la première utilisation : Laver la plaque chauffante avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher soigneusement. Le ramasse-gouttes peut être placé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

- Toujours utiliser la plaque chauffante sur une surface sèche, à niveau et résistante à la chaleur.
- S'assurer que le ramasse-gouttes est installé.
- Régler la température de la fiche de commandes de température à MIN. Brancher la fiche à la plaque chauffante.
- Brancher la fiche dans une prise murale.
- Voir le tableau de cuisson ci-dessous pour choisir le réglage de température adéquat.
- Le témoin lumineux s'éteindra lorsque l'appareil aura atteint la température désirée.
- La température de cuisson est atteinte lorsque le témoin lumineux du régulateur de température s'éteint. La plaque chauffante est maintenant prête pour la cuisson des aliments. La chaleur peut augmenter ou s'abaisser selon le choix personnel et le type ou la quantité d'aliments préparés.
- Lorsque la cuisson est terminée, retirer les aliments puis tourner la commande de température à MIN puis débrancher l'appareil.

Utilisation

NOTES:

- Pour des résultats optimaux, espacer uniformément les aliments sur la plaque chauffante et éviter de la surcharger d'aliments.
- Utiliser uniquement des ustensiles en bois ou en plastique pour prolonger la durée de vie du revêtement adhésif de la plaque chauffante.
- Ne pas placer aucun pot, poêlon ou plat sur la surface antiadhésive de la plaque chauffante.

ALIMENT	TEMPÉRATURE	TEMPS DE CUISSON APPROX.
Oeufs au miroir	160 °C (325 °F)	2 à 3 min.
Pain doré	180 °C (350 °F)	8 à 10 min.
Sandwich au fromage fondant	190 °C (375 °F)	4 à 5 min.
Crêpes	190 °C (375 °F)	4 à 5 min..
Hamburgers (1/3 lb. chaque)	190 °C (375 °F)	15 à 20 min.
Bacon	190 °C (375 °F)	10 à 15 min.
Chapelets et galettes de saucisses	190 °C (375 °F)	15 min.
Hot-Dogs	160 °C (325 °F)	15 min.

Les durées de cuisson sont basées sur des aliments frais et non congelés. Visiter le site [foodsafety.gov](https://www.foodsafety.gov) pour plus d'information à propos des températures internes de cuisson.

Entretien et nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution.** Ne pas immerger le régulateur de température ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

- Tourner la commande de température du régulateur à MIN dès la fin de la cuisson puis débrancher de la prise murale.
- Laisser refroidir complètement la plaque chauffante. Retirer le cordon d'alimentation. Retirer le ramasse-gouttes en le soulevant puis en le tirant hors de la plaque.
- Nettoyer la plaque chauffante et le ramasse-gouttes avec de l'eau chaude savonneuse et en utilisant un tampon à récurer en plastique ou de nylon. Rincer et sécher. Le ramasse-gouttes peut être placé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- Nettoyer la fiche du régulateur de température avec un linge humide.

Ne pas utiliser de tampon à récurer en métal ou de produits nettoyants abrasifs. Ceci pourra endommager l'enduit antiadhésif.

Bases pour crêpes

- La pâte à crêpes ne nécessite qu'un remuage léger, le remuage excessif est une erreur fréquente. Les ingrédients secs et liquides doivent être mélangés ensemble jusqu'à la consistance adéquate. Il y aura présence de quelques grumeaux. Ajouter un peu de liquide si la pâte semble trop épaisse. Utiliser le liquide recommandé pour la recette et n'ajouter qu'une cuillère à soupe de liquide à la fois jusqu'à ce que la consistance désirée de la pâte soit obtenue.
- Une plaque chauffante adéquatement réchauffée est également très importante pour réussir des crêpes parfaites. Ne pas oublier de préchauffer la plaque.
- Une fois la pâte versée sur la plaque chauffante, ne retourner les crêpes qu'une seule fois. La crêpe est prête à être retournée lorsque le dessus de celle-ci est couvert de bulles. Le deuxième côté de la crêpe cuira plus rapidement que le premier côté.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplaçons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site hamilton-beach.com/customer-service aux États-Unis ou hamiltonbeach.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.aich.ca/customer-service en Canada.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque superficies calientes. Use asas o perrillas.
- Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté usando y antes de la limpieza. Deje que se enfríe antes de colocar o sacar alguna pieza y antes de limpiar el aparato.
- No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
- No la use al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador o que toque alguna superficie caliente, incluyendo la superficie de la estufa.
- No la coloque sobre o cerca de una fuente de gas caliente o de un quemador eléctrico, ni dentro de un horno caliente.
- Extremo cuidado debe de tomarse cuando se mueve un aparato que contenga aceite caliente u otro líquido caliente.

- No utilice la unidad sin la base ni la bandeja de goteo en su lugar. Lave bien la unidad después de cada uso.
- No use el aparato para ningún otro fin que no sea el indicado.
- Para desconectar, gire el marcador de control de temperatura a MIN y luego quite el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
- No deje el aparato sin supervisión cuando esté funcionando.
- Siempre use el aparato sobre una superficie seca y nivelada.
- No haga funcionar el artefacto mediante mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- PRECAUCIÓN** A fin de evitar un riesgo debido a la reconfiguración inadvertida de la protección térmica, este artefacto no debe recibir suministro mediante un dispositivo de derivación externo, como un temporizador, o conectarse a un circuito que la empresa de servicio regularmente activa y desactiva.
- ⚠️ PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE.** La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el artefacto se encuentra en funcionamiento.
- Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información de seguridad para el consumidor

Este aparato está planeado para uso doméstico.

⚠️ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga:** Este producto es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuchilla ancha) o aterrizado (3-clavija) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe entra sólo de una manera en una toma polarizada o aterrizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un eléctrico reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Se debe de tener cuidado de acomodar el cable extensión de manera que no cuelgue de una cubierta o mesa y que pueda ser jalado por un niño o pueda provocar un tropiezo accidental.

Partes y características

- Parrilla Antiadherente**
- Charola de Goteo**
- Cable de Corriente de Calor Variable**

Como usarlo

Antes de Usar por Primera Vez: Lave la parrilla en agua caliente jabonosa. Enjuague completamente y seque. La charola de escurrimiento puede ser colocada en el estante superior del lavaplatos.

- Siempre use la parrilla sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor.
- Asegúrese de que la charola de escurrimiento esté en su lugar.
- Ajuste el control del cable de corriente a MIN. Enchufe el cable a la parrilla.
- Enchufe el cable en una toma eléctrica.
- Consulte la tabla de cocimiento a continuación para seleccionar el ajuste de calor correcto.
- La luz indicadora se apagará cuando la temperatura fijada se alcance.
- Cuando la luz indicadora en el cable de corriente de calor variable se apague, se habrá alcanzado la temperatura de cocción. Ahora puede agregar el alimento. El calor puede ser incrementado o disminuido, dependiendo de la preferencia personal y el tipo o cantidad de alimento siendo preparado.
- Cuando termine de cocer, remueva el alimento, gire el control de temperatura a MIN, y desconecte la unidad.

NOTAS:

- Para mejores resultados, espacie el alimento de manera pareja en la parrilla y no la sobrecargue.
- Sólo use utensilios de cocina de madera o plástico para prolongar la vida del recubrimiento antiadherente.
- No coloque ninguna olla, sartén o plato en la superficie antiadherente de la parrilla.

ALIMENTO	TEMPERATURA	TIEMPO DE COCINADO APROX.
Huevos Fritos	325°F (160°C)	2–3 min.
Pan Tostado	350°F (180°C)	8–10 min.
Sándwich de Queso Asadero	375°F (190°C)	4–5 min.
Hotcakes	375°F (190°C)	4–5 min.
Hamburguesas (1/3 lb. cada una)	375°F (190°C)	15–20 min.
Tocino	375°F (190°C)	10–15 min.
Salchichas o Embutidos	375°F (190°C)	15 min.
Hot Dogs	325°F (160°C)	15 min.

Los tiempos de cocción están basados en ingredientes frescos, no congelados. Visite [foodsafety.gov](https://www.foodsafety.gov) para más información adicional sobre temperaturas internas seguras para cocinar.

Cuidado y limpieza

⚠️ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga.** No sumerja el cable de corriente de calor variable o enchufe en agua u otros líquidos.

- Cuando termine de cocinar, gire el cable de corriente de calor variable a MIN y desconecte de la toma.
- Deje que la parrilla se enfríe completamente. Remueva el cable de corriente. Remueva la charola de escurrimiento levantándola y luego jalándola hacia fuera.
- Limpie la parrilla y charola de escurrimiento con agua caliente jabonosa, usando un estropajo de plástico o nylon. Enjuague y luego seque. La charola de escurrimiento puede ser lavada en el estante superior del lavaplatos.
- Limpie el cable de corriente de calor variable con un trapo húmedo.

No use estropajos de metal o limpiadores abrasivos. Esto dañará el recubrimiento antiadherente.

Básicos sobre los hotcakes

- Ya que la masa para hotcakes no necesita mucho mezclado, el mezclarlos de mas es un error frecuente. Los ingredientes secos y los ingredientes húmedos deben de ser batidos juntos hasta que apenas sean mezclados. Algunos grumos permanecerán. Si su mezcla se ve muy espesa puede agregar más líquido. Usando el líquido que se pide en la receta, agregue sólo una cucharada a la vez hasta que la mezcla alcance la consistencia deseada.
- Una parrilla adecuadamente precalentada es también muy importante para unos hotcakes perfectos. Así que no se salte el precalentamiento.
- Una vez que haya vaciado la mezcla sobre la parrilla, los hotcakes sólo deben voltearse una vez. Cuando la parte superior del hotcake está cubierto con burbujas está listo para ser volteado. El segundo lado no tomará tanto en cocinar como el primero.

Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V. Monte Elbruz No. 124 - 401 Col. Polanco V Sección, Miguel Hidalgo Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: Centro de Atención al consumidor: 800 71 16 100		
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.		
COBERTURA		
- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. - Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. - Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). - Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ____	Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjase a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com	
MES ____		
AÑO ____		

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMESTICOS Av. Plutarco Elías Calles No. 1499 Zacahnitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	Nuevo León FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro Monterrey, N.L., CP 6400 Tel: 81 8343 6700	
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450 Ladrón de Guevara, Guadalajara, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480	
Modelo:	Tipos	Características Eléctricas:
38521, 38518	G40	120 V ~ 60 Hz 1500 W
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".		